

2020年11月01日，苏黎士活泉教会主日敬拜。诗篇 Psalm 17:1-15

- 大卫在这诗篇中向上帝表达了他心中的悲痛，因为他的仇敌无理地以残忍和傲慢对待他。此外，大卫在祷告中恳求上帝成为他在苦难中的保护者，并求告上帝以祂的大能拯救他。

诗 17:1-2 耶和華啊，求你聽聞公義，側耳聽我的呼呀！求你留心聽我這不出於詭詐嘴唇的祈禱！願我的判語從你面前發出；願你的眼睛觀看公正。

Höre, Jehova, die Gerechtigkeit, horche auf mein Schreien; nimm zu Ohren mein Gebet von Lippen ohne Trug! Von deiner Gegenwart gehe mein Recht aus; laß deine Augen Aufrichtigkeit anschauen!

- 大卫在祷告的开头，就向上帝祈求公义的伸冤，因为上帝曾经向我们应许，祂不会让无辜的人受迫害，却会在自己的时候满足时拯救他们。
 - 大卫能够那么坦然地向上帝祈求，一方面，因为他深信上帝是公义的审判官；另一方面，他的良心也是平静的，虽然他并非完全人，但他知道自己所遭遇的苦难，不是因为自己得罪了上帝。
- ‘祈祷’也可以翻译成‘哭泣’：
 - 大卫以这种情感表达他祷告的迫切性。大卫并非像那些假冒为善的人，他们在会众面前大声哭泣的祷告是自欺欺人的，因为他们利用激动的情感掩饰他们内心的罪疚感。
 - 圣灵借着大卫的祷告教导我们，要勤奋努力地活出正直敬虔的生活，不必害怕恶人攻击我们的善行，因为无论他们怎样攻击我们，我们不仅满足于自己良心的平安，圣灵也呼吁我们坦然地来到上帝面前，祈求上帝作为我们公义的审判官，以致上帝的荣耀得到彰显。
- 愿我的判语从你的面前发出，愿你的眼睛观看我的公正：
 - 大卫宣告说，他不再需要任何人成为他的法官，因为上帝是他最可靠的审判官，所以他要以真诚及清洁的心来到上帝面前。
 - 倘若上帝没有成为大卫正直的辩护者，他就会无辜地被恶人的诽谤吞噬，也会被众人误以为是有罪及该受谴责的人。然而，当上帝的眼睛看见无辜的人受到不公正的对待时，祂公义的本性就不会允许祂漠视他们的遭遇。

诗 17:3-4 你已经试验我的心；你在夜间鉴察我；你熬炼我，却找不着什么；我立志叫我口中没有过失。论到人的行为，我借着你的言语自己谨守，不行强暴人的道路。

Du hast mein Herz geprüft, hast mich des Nachts durchforscht; du hast mich geläutert - nichts fandest du; mein Gedanke geht nicht weiter als mein Mund. Was das Tun des Menschen anlangt, so habe ich mich durch das Wort deiner Lippen bewahrt vor den Wegen des Gewalttätigen.

- 你已经试验我的心；你在夜间鉴察我；你熬炼我，却找不着什么，我立志叫我口中没有过失：
 - 大卫向上帝说：“主啊，祢是那位明白我心思意念的主，祢也拥有鉴察每个人心思的主权，因此，祢必定晓得我不是双面人，而且我的心中也没有顾惜任何的虚假”。
 - 大卫在这里特别说到上帝是在夜间鉴察他，因为当一个人从人群中退出来时，他才能更加清楚地看见自己的罪，尤其是那些不容易被别人看见的罪。因此，大卫说：“主啊，倘若你在夜晚鉴察我，我的内心还是没有隐藏着伪装或虚假，我的心思及我的口中所说的每一句话，都是真实坦率的。”

- 雅 Jakobus 1:26;3:2 若有人自以为虔诚，却不勒住他的舌头，反欺哄自己的心，这人的虔诚是虚的...原来我们在许多事上都有过失；若有人在话语上没有过失，他就是完全人，也能勒住自己的全身。
- Wenn jemand sich dünkt, er diene Gott, und zügelt nicht seine Zunge, sondern betrügt sein Herz, dessen Gottesdienst ist eitel... Wenn jemand nicht im Worte strauchelt, der ist ein vollkommener Mann, fähig, auch den ganzen Leib zu zügeln.
- 论到人的行为，我藉着你嘴唇的言语自己谨守，不行强暴人的道路：
 - 大卫宣告自己是个以上帝话语为准则来行事的人，尽管邪恶及恶毒的人经常想要诱惑他犯罪，他还是常以上帝话语为标准来克制自己，以致谨守自己不做出任何强暴及带给别人伤害的行为，甚至当他受到仇敌所强加给他的伤害时，他也禁止自己做出任何报复的行为。
 - 因此，倘若我们以上帝良善的标准管理我们的心，当我们的仇敌故意利用他们邪恶的行为激怒我们，要我们以相同的方式回应他们时，让我们从大卫的例子中学到，拒绝行报复的事，常思量上帝在话语中所教导的准则，并且定睛仰望基督的帮助。
 - 如果我们时常这样操练自己的灵命，我们不仅能远离强暴之人的行为，也会明白上帝使用祂的诫命约束我们的情感，并操练我们等候祂应许的耐心。
 - 罗 Römer 12:19-21 亲爱的弟兄，不要自己伸冤，宁可让步，听凭主怒；因为经上记着：「主说：『伸冤在我；我必报应。』」所以，「你的仇敌若饿了，就给他吃，若渴了，就给他喝；因为你这样行就是把炭火堆在他的头上。」你不可为恶所胜，反要以善胜恶。
 - Rächet nicht euch selbst, Geliebte, sondern gebet Raum dem Zorn; denn es steht geschrieben: "Mein ist die Rache; ich will vergelten, spricht der Herr". "Wenn nun deinen Feind hungert, so speise ihn; wenn ihn dürstet, so tränke ihn; denn wenn du dieses tust, wirst du feurige Kohlen auf sein Haupt sammeln." Laß dich nicht von dem Bösen überwinden, sondern überwinde das Böse mit dem Guten.

诗 17:5-6 我的脚踏定了你的路径；我的两脚未曾滑跌。神啊，我曾求告你，因为你必应允我；求你向我侧耳，听我的言语。

Meine Schritte hielten fest an deinen Spuren, meine Tritte haben nicht gewankt. Ich, ich habe dich angerufen, denn du erhörst mich, o Gott. Neige dein Ohr zu mir, höre meine Rede!

- 虽然大卫在极大的诱惑和试探中，依然能够继续忠诚地操练行公义的事，但他还是意识到自己的软弱，他祈求上帝亲自掌管他的心思意念，并祈求上帝以祂的恩典挑旺他的心，使他继续坚守到底。
 - 当一个人越经历上帝的恩典时，他就应该越谨慎，免得自己会跌倒；因为撒旦会一贯剧烈地诱惑他，使他跌入今生的骄傲，而陷入不警醒的状态。
 - 因此，大卫向上帝祷告，祈求上帝继续以祂的话管理大卫，并以上帝的大能保护引领他，以致他不会被仇敌剪除。
- 路径：
 - 大卫在这里不是指那些管理我们信仰生活的教义，而是指上帝持守我们的大能，因为万事都在上帝手中，而且当上帝愿意这样看顾我们时，我们一切的事就趋向复兴的景况。
- 滑落：
 - 大卫在这里提到我们经常经历的各种恶劣之事，倘若上帝的手没有及时拯救我们，我们就必然灭亡。

- 神啊，我曾求告你，因为你必应允我：
 - 大卫在这里鼓励与激励自己起来求告上帝，并且深深地相信自己的祷告会蒙垂听。

诗 17:7-8 求你显出你奇妙的慈爱来；你是那用右手拯救投靠你的脱离起来攻击他们的人。求你保护我，如同保护眼中的瞳人；将我隐藏在你翅膀的荫下，

Erweise wunderbar deine Gütigkeiten, der du durch deine Rechte die auf dich Trauenden rettetest vor denen, die sich wider sie erheben. Bewahre mich wie den Augapfel im Auge; birg mich in dem Schatten deiner Flügel。

- 求你显出你奇妙的慈爱来：
 - 大卫很清楚地知道，上帝那奇妙及伟大的能力，是他能够从那么险峻的局势中被拯救出来的唯一原因。
- 你是那用右手拯救投靠你的脱离起来攻击他们的人：
 - 大卫深信自己虽然陷入极大的迫害，受到极其不合理的对待，但是上帝必提供他奇迹般的拯救，因为上帝曾经应许说，祂是那些专心寻求祂之人的拯救。
 - 如果我们眼前一切的拯救都破灭了，让我们坚信上帝仍然能够以奇妙及超越我们理解的方法救赎我们，因为对那些信靠上帝的人来说，上帝永远是那位信实的保护者。
 - 恶人在这里被称为“兴起攻击上帝右手”的人，因为当他们骚扰那些被上帝保护的真信徒时，他们就等于公开向上帝宣战。
- 求你保护我，如同保护眼中的瞳人；将我隐藏在你翅膀的荫下：
 - 大卫增加了两个相似的比喻，一个是，人“眼中的瞳人”；另一个是，一只小鸟被牠母亲安置在牠“翅膀之下”。
 - 上帝为了表达祂对子民的看顾，祂就将自己比作一只飞禽，张开牠的翅膀保护与珍爱牠的幼儿，而且上帝宣称自己对他们的疼爱，不少于人对自己瞳人的保护。

诗 17:9 使我脱离那欺压我的恶人，就是围困我要害我命的仇敌。

Vor den Gesetzlosen, die mich zerstören, meinen Todfeinden, die mich umzingeln.

- 大卫向上帝描述那些恶人是多么充满愤恨地想要除去与毁灭他。其实上帝并不需要从人的祷告中取得任何有关人受苦的信息，所以祷告最终的目的是让那些有真信心的人，借着公开向上帝倾诉自己所遭遇的痛苦和灾害，而愿意将重担卸在祂面前，好让我们经历天父慈爱的真实，就继续坚信祂是顾念我们每一个需要的天父。

诗 17:10 他们的心被脂油包裹；他们用口说骄傲的话。

Ihr fettes Herz verschließen sie, mit ihrem Munde reden sie stolz.

- ‘脂油’是表示恶人内心所充满的骄傲和欲望。大卫责备恶人常因自己的财富而变得自高自大，以致完全忽视了怜恤人的性情，却以傲慢的话语抵挡上帝，并伤害周围的人。
 - ‘口’和‘说’似乎表达重复的意思，大卫以这种方式表达恶人心中的傲慢，毫无保留地借着轻藐与鄙视别人的言语，从他们口中大胆地流露出来。

诗 17:11-12 他们围困了我们的脚步；他们瞪着眼，要把我们推倒在地。他像狮子急要抓食，又像少壮狮子蹲伏在暗处。

In allen unseren Schritten haben sie uns jetzt umringt; sie richten ihre Augen, uns zu Boden zu strecken. Er ist gleich einem Löwen, der nach Raub schmachtet, und wie ein junger Löwe, sitzend im Versteck.

- 一方面，大卫描述恶人是多么残忍，因为无论他往哪个方向走，他们都持续追捕他；另一方面，大卫也承认，除非上帝从天上伸手来拯救他，否则他早已无路可逃了。
 - 大卫将他的仇敌比作猎人，就是那些常定睛观察四周，并安静地等待他们心中所热烈地渴望的猎物之人。
 - 大卫称这些恶人为隐藏在‘兽穴’或‘蹲伏在暗处’的‘狮子’和‘少壮的狮子’，因为他们使用狡猾的计谋伤害那些没有防备的人。

诗 17:13 耶和華啊，求你起來，前去迎敵，將他打倒！用你的刀救護我命脫離惡人。

Stehe auf, Jehova! komm ihm zuvor, wirf ihn nieder! Errette meine Seele von dem Gesetzlosen durch dein Schwert;

- 当大卫越被他的仇敌残酷地迫害时，他就越迫切地恳求上帝提供他即时的拯救。
 - 圣灵教导我们，当死亡向我们显示要吞噬我们时，上帝也同时为我们预备好全备的拯救，而且祂要施行公义的审判，彻底地毁灭恶人。
- 大卫恳求上帝，彰显祂的大能，仿佛人所能看见的刀剑，来拯救自己，并用祂的手重重地打击那些已经很长一段时间拥有极大财富和能力的骄傲人。

诗 17:14 耶和華啊，求你用手救我脫離世人，脫離那只在今生有福份的世人！你把你的財寶充滿他們的肚腹；他們因有兒女就心滿意足，將其餘的財物留給他們的嬰孩。

Von den Leuten durch deine Hand, Jehova, von den Leuten dieses Zeitlaufs! Ihr Teil ist in diesem Leben, und ihren Bauch füllst du mit deinem Schatze; sie haben Söhne die Fülle, und ihren Überfluß lassen sie ihren Kindern.

- 耶和華啊，求你用手救我脫離世人，脫離那只在今生有福份的世人：
 - ‘世人’是指那些長期以暴行執政，以及那些被上帝長期任憑而沉迷於榮華和繁盛的人。
 - 大卫不仅面对众多的仇敌，而且那些攻击他的仇敌非常强壮及充满力量，因此，除了上帝自己的帮助以外，大卫再也看不到任何蒙拯救的盼望。
 - “今生有福份的世人”，是指那些能够免于世上的苦难，而且还常充满许多享受和快乐的人。
 - 因此，大卫指出他眼前所发生的事情，就是恶人不断寻欢作乐，甚至一点都不恐惧死亡，他们拥有合法的承继权，又能够享受平稳安乐的生活。
- 你把你的财宝充满他们的肚腹：
 - 大卫继续他先前的论述，就是这些不敬虔的人，不仅享有一般人都有的事物，即阳光、气息、食物，及一切其他的生活所需，而且他还看到上帝对待他们好像比一般人都更加细腻和宽容。
 - 上帝仿佛将他们放在祂的腿上喂养他们，又好像将他们当作一个小婴孩一样照顾他们，而且抚爱他们多过一般的人。
- 他们因有儿女就心满意足，将其余的财物留给他们的婴孩：
 - 大卫在这里指出世人对上帝忘恩的罪，虽然他们可以持续不断地继承那些原本不再属于他们的福份，但他们的心却没有一点的谦卑，也没有想过要向上帝感恩，反而使自己像主人一样，将上帝所赐予的财富留给他们的后代。

- 当上帝审判世人的日子临到时，上帝不仅会按公义刑罚那些作恶的人，上帝更会重重地刑罚那些傲慢、忘恩，及抢夺上帝荣耀的人，因为他们长时间滥用上帝的慷慨宽容，以严重的亵渎对待上帝的恩典。

诗 17:15 至于我，我必在义中见你的面；我醒了的时候，得见你的形象就心满意足了。

Ich, ich werde dein Angesicht schauen in Gerechtigkeit, werde gesättigt werden, wenn ich erwache, mit deinem Bilde.

- 大卫在祷告结束时，表达了他坚强的信心，他的信心仿佛一双翅膀，将他提升到一个更高及不再受干扰的境界，在那里他看见一切发生在世上的事，都在上帝的护理和安排之下。
- 当上帝向世界遮蔽祂的面容时，这个世界就陷入极度的黑暗痛苦。
 - 那时我们会看见恶人尽情地享受他们的荣华富贵，被高封为尊贵的地位，并充满大量的财富，他们看来好像是上帝所喜悦的对象，但大卫凭他对上帝应许的信心，看见这些邪恶之人所夸耀的幸福，只不过是他们虚无的想象。
- 当上帝按祂的公义和智慧，审判一切如今看来是困惑及纠结的事时，我们就会看见整个世界恢复了和平，上帝荣耀的光辉彰显在全地。
- 在义中见你的面...得见你的形象；
 - ‘面’、‘形象’是指上帝对我们父亲般的怜悯，而且祂将会以喜乐充满我们，不仅是因为祂挪去了我们在地上的愁烦与痛苦，而且祂将我们的心思转移到祂大能的护理上，使我们看见祂对我们救恩的关怀。
 - ‘义’是指大卫在苦难中不会感到失望，因为他在上帝面前拥有无愧的良心。
 - 当上帝以各种各样的苦难使我们学习谦卑时，世人就会无礼地嘲弄我们，他们会嘲笑我们是自欺的人，仿佛我们一切成圣的努力都是没有意义的事。
 - 大卫并非教导我们可以靠行为换取我们的救恩，他只是强调，那些真诚地事奉上帝的人，他们的劳苦不会白白失去，因为尽管上帝会暂时向他们掩蔽祂的面容，但祂依然会在最恰当的时机，让他们看见祂那慈爱的面容。
- 我醒了的时候：
 - 是指大卫从愁苦中获得了解脱。大卫因经历了一段长时间的迫害，而感到心灵疲倦，仿佛被笼罩在黑暗里，他将这心灵上的不安比作‘睡觉’。
 - 当上帝对大卫施恩怜悯时，上帝对大卫的悦纳，就如一束亮光照耀在他心里，所以他宣告说，他又再次获得属灵的力量及心灵的恬静，这是他所指的‘睡醒’。
 - 每当我们的心灵真正体会上帝向我们施予的恩典时，我们就如一个人从自己的沉睡中苏醒，以致能够继续努力地依靠圣灵的能力，奔跑天国的道路，直到上帝的时候满足为止。那时上帝要带领我们进入祂的国度，那时我们在世上的苦难和考验就结束了。
- 我必心满意足：
 - 当上帝将认识祂的光辉照入我们心中时，我们就可以大大地享受与主在光明中的相交，这就是圣灵赐给信徒的平安喜乐，也是大卫所说的“心满意足”。
 - 虽然恶人如今轻松自在，能够享受大量的物质，但他们内心的需要却依然无法被满足，他们的良心也不能平静。

- 因此，唯独上帝的恩典能够给予我们真正的满足，并能够阻止我们顺从自己的欲望而迷失在物质的追求里，因为这种世上虚无的享乐，并不能满足我们心灵的需要，反而只会使我们的灵魂更加饥渴。